

Kita proceso šalis: Giorgio Cocchi (Wezembeek-Oppem, Belgija) ir Nicola Falcione (Briuselis, Belgija)

Reikalavimai

Apeliantė Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2012 m. gruodžio 13 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje *Cocchi ir Falcione prieš Komisiją* (F-122/10).
- Atmesti G. Cocci ir N. Falcione ieškinį byloje F-122/10 kaip nepriimtą arba bet kuriuo atveju kaip nepagrįstą.
- Nuspręsti, kad kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas šioje instancijoje.
- Priteisti iš G. Cocci ir N. Falcione Tarnautojų teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą apeliantė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su sąvokos „asmens nenaudai priimtas aktas“ pažeidimu, kiek Tarnautojų teismas pripažino ieškinį pirmojoje instancijoje priimtinu, asmens nenaudai priimtu aktu laikydamas Komisijos pasiūlymą suinteresuotiesiems asmenims dėl darbo stažo, į kurį atsižvelgiama perkeltant jų pensines teises pagal Europos Sąjungos Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalį.
2. Antrasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su teisėtų lūkesčių principo pažeidimu, kiek Tarnautojų teismas iš dalies patenkino ieškinį padarydamas šio principo aiškinimo klaidą. Komisija tvirtina, kad suinteresuotieji asmenys negali remtis teisėtais lūkesčiais savo pasiūlymuose, atsižvelgiant į tai, kad, pirma, šie pasiūlymai taip pat susiję su tarnybos laikotarpiais po to, ko suinteresuotieji asmenys pradėjo dirbti, ir, antra, juose remiamasi ne jau perkeltomis, o perkeltinomis sumomis, priešingai aiškiai Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies formuluotei.

2013 m. vasario 21 d. Cornelia Trentea pateiktas apeliacinis skundas dėl 2012 m. gruodžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-112/10 Trentea prieš FRA

(Byla T-107/13 P)

(2013/C 129/45)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Cornelia Trentea (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų L. Levi ir M. Vandenbussche

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (FRA)

Reikalavimai

Apeliantė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2012 m. gruodžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje F-112/10,
- atitinkamai, panaikinti 2010 m. birželio 5 d. darbo sutarčių sudarymo institucijos sprendimą atmesti apeliantės kandidatūrą (TA-ADMIN-AST 4-2009) ir sprendimą paskirti kitą kandidatą; priteisti iš FRA apeliantės patirtą turtinę žalą, kurią sudaro skirtumas tarp dabartinio darbo užmokesčio ir AST 4 darbo užmokesčio iki pensijinio amžiaus, įskaitant visas išmokas ir mokėjimus, bei teisių į pensiją kompensaciją; taip pat nurodyti FRA kompensuoti apeliantės patirtą neturtinę žalą, kuri *ex aequo et bono* vertinama 10 000 EUR; ir
- priteisti iš FRA pirmoje ir apeliacinėje instancijose patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą apeliantė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su tuo, kad tariamai buvo pažeistos ieškinio pagrindų priimtumo taisyklės: per teismo posėdį pirmojoje instancijoje pateiktų argumentų, kad atrankos komitete nebuvo personalo komiteto atstovo, priimtumas — pirmosios instancijos teismo teisėjų padarytas pareigos motyvuoti pažeidimas. Apeliantė mano, kad Tarnautojų teismas, pirma, pažeidė Tarnautojų teismo procedūros reglamento 43 straipsnio pirmą dalį, kai neatsižvelgė į tai, kad nagrinėjami argumentai buvo pagrįsti dokumentais ir informacija, kuriuos FRA pateikė tik per procesą Tarnautojų teisme, ir, antra, nepripažino, kad nagrinėjami argumentai turi būti laikomi priimtinais dėl to, kad jie glaudžiai susiję su kitais per rašytinę proceso dalį pateiktais pagrindais. Trečia, bet kuriuo atveju Tarnautojų teismas padarė klaidingą nemotyvuotą išvadą, kad ieškinio pagrindo nėra tarp pagrindų, kuriuos Tarnautojų teismas gali iškelti savo iniciatyva.

2. Antrasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su tuo, kad tariamai buvo faktinių netikslumų dėl rašytinio egzamino, dėl ko Tarnautojų teismas pažeidė vienodo požiūrio principą ir iškraipė įrodymus. Apeliantė mano, kad Tarnautojų teismas suklydo, kai nusprendė, jog neįrodyta ar netgi neteigta, kad per rašytinį egzaminą užduoti klausimai buvo visiems kandidatams identiški, nes atsakovė tai patvirtino pateikdama gynybos paaiškinimus. Šis netikslumas turėjo įtakos Tarnautojų teismo teisinei išvadai, nes pagal vienodo požiūrio principą reikalaujama, kad rašytinis egzaminas vyktų tuo pačiu metu visiems kandidatams, o ne skirtingomis dienomis, kaip buvo atrankos procedūros, kurioje dalyvavo apeliantė, atveju. Be to, pirmosios instancijos teismo teisėjai atmetė apeliančios ieškinio pagrindą, susijusį su anonimiškumo neužtikrinimu per rašytinį egzaminą; šis anonimiškumas buvo grindžiamas vien FRA teiginiu, kurį apeliantė ginčijo.

3. Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su tariamai neteisėta atrankos komiteto sudėtimi, įrodymų iškraipymu ir Tarnautojo teismo padarytu pareigos motyvuoti pažeidimu. Apeliantė mano, kad Tarnautojų teismas padarė teisės klaidą ir iškraipė įrodymus, kai padarė nemotyvuotą išvadą, kad FRA administracijos direktorius ir FRA finansininkas turėjo išsamių žinių ir patirties viešojo pirkimo srityje, pagrįstą vien FRA teiginiais, kuriuos apeliantė ginčijo. Šis patirties trūkumas taip pat turėjo įtakos pasirinkimui.

4. Ketvirtasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su tariamai padarytu pareigos motyvuoti pažeidimu ir nepagrįstu sprendimo priėmimo laikotarpiu. Apeliantė mano, kad pirmosios instancijos teisėjai padarė teisės klaidą, kai nusprendė, jog atsakovė įvykdė pareigą motyvuoti, nes apeliantė iki proceso pirmojoje instancijoje nežinojo, pagal kokius kriterijus buvo vertinama jos kandidatūra, nebuvo informuota apie tai, kokių reikalavimų ji neatitiko ir negavo iki teismo posėdžio gautų bendrų balų sudedamųjų dalių. Tarnautojų teismas taip pat esą rėmėsi atsakovės per teismo posėdį pateiktu dokumentu tam, kad padarytų išvadą, jog atsakovė įvykdė pareigą motyvuoti, nepagrįsdama išimtinių aplinkybių buvimo. Be to, pirma, jei apeliantė šį dokumentą būtų gavusi administracinio nagrinėjimo etapu, kaip ji to prašė, ji būtų galėjusi geriau suprasti priežastis, dėl kurių ji nebuvo pasirinkta, ir veiksmingiau ginčyti šį sprendimą. Antra, proceso Tarnautojų teisme trukmė būtų labiau pagrįsta.

5. Penktasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su tuo, kad tariamai buvo pažeista Tarnautojų teismo procedūros reglamento 87 straipsnio 2 dalis ir 88 straipsnis, kiek tai susiję su bylinėjimosi išlaidomis, taip pat pažeista pareiga motyvuoti. Apeliantė mano, kad Tarnautojų teismas neteisėtai priteisė iš apeliančios jos ir atsakovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

2013 m. vasario 21 d. pareikštas ieškinys byloje *Othman prieš Tarybą*

(Byla T-109/13)

(2013/C 129/46)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Razan Othman (Damaskas, Sirija), atstovaujamas advokato E. Ruchat

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti ieškovo ieškinį priimtiniu ir pagrįstu,

— panaikinti 2012 m. lapkričio 29 d. Sprendimą 2012/739/BUSP ir 2012 m. lapkričio 29 d. Reglamentą (ES) Nr. 1117/2012 ir jų įgyvendinimo teisės aktus, kiek jie susiję su ieškovu,

— priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas savo ieškinį ieškovas pateikia tris pagrindus, kurie iš esmės identiški ar panašūs į nurodytuosius byloje T-432/11, *Makhlouf prieš Tarybą* ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OL C 290, 2011, p. 13.

2013 m. vasario 23 d. pareikštas ieškinys byloje *Lietuvos Respublika prieš Europos Komisiją*

(Byla T-110/13)

(2013/C 129/47)

Proceso kalba: lietuvių

Šalys

Ieškovė: Lietuvos Respublika, atstovaujama D. Kriaučiūno, R. Krasuckaitės ir D. Skaros